

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1990-1991

22 NOVEMBER 1990

ONTWERP VAN VERORDENING

houdende
de Middelenbegroting
van de Agglomeratie Brussel
voor het begrotingsjaar 1991

INHOUDSOPGAVE

	Bldz.
Ontwerp van verordening	1
Tabel	3

ONTWERP VAN VERORDENING

DE EXECUTIEVE,

Op de voordracht van de Minister van Financiën en Begroting, en na er over beraadslaagd te hebben,

BESLUIT :

De Minister van Financiën en van Begroting wordt er mede belast aan de Raad van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, het ontwerp van verordening met volgende inhoud voor te leggen :

Artikel 1

Voor het begrotingsjaar 1991 worden de ontvangsten van de Agglomeratie Brussel geraamd op :

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

22 NOVEMBRE 1990

PROJET DE REGLEMENT

contenant
le budget des Voies et Moyens
de l'Agglomération de Bruxelles
pour l'année budgétaire 1991

INDEX

	Page
Projet de règlement	1
Tableau	3

PROJET DE REGLEMENT

L'EXECUTIF,

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Budget et après en avoir délibéré,

ARRETE :

Le Ministre des Finances et du Budget est chargé de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet de règlement dont la teneur suit :

Article 1^{er}

Pour l'année budgétaire 1991, les recettes de l'Agglomération de Bruxelles sont évaluées à :

	In miljoen frank
voor de lopende ontvangsten	: 3.806,855 fr.
voor de kapitaalontvangsten	: <u>117,615 fr.</u>
hetzij samen	: 3.924,470 fr.

overeenkomstig de Titels I Deel I en II van de bijgevoegde tabel.

Art. 3

De verrichtingen door derden worden geraamd op 1.574 miljoen frank.

Die kredieten worden opgesomd onder Deel II van Titel I van de bij deze verordening gevoegde tabel.

Art. 4

Deze verordening regelt de materies bedoeld bij artikel 108ter, § 2, van de Grondwet.

Art. 5

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1991.

Gegeven te Brussel op 22 november 1990.

Namens de Executieve :

De Minister van Financiën en van Begroting,

J. CHABERT

Op bevel :

De Secretaris,

J. GEURTS

	En millions de francs
pour les recettes courantes	: 3.806,855 F
pour les recettes en capital	: <u>117,615 F</u>
soit ensemble	: 3.924,470 F

conformément aux Titres I Partie I et II du tableau ci-annexé.

Art. 3

Les opérations effectuées par des tiers sont évaluées à 1.574 millions de francs.

Ces crédits sont énumérés dans la Partie II du Titre I du tableau annexé au présent règlement.

Art. 4

Le présent règlement règle les matières visées à l'article 108ter, § 2, de la Constitution.

Art. 5

Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1991.

Donné à Bruxelles, le 22 novembre 1990.

Au nom de l'Exécutif :

Le Ministre des Finances et du Budget,

J. CHABERT

Par ordre :

Le Secrétaire,

J. GEURTS

TABEL
—
TABLEAU

TITEL I — LOPENDE ONTVANGSTEN

Deel I — *Eigen ontvangsten van de Agglomeratie*Sectie I — **Belastingen en retributies**

(In miljoen frank)

36.01	Belasting van stadsreiniging en veiligheid		1.640,000
36.02	Belastingen en bijkomende belastingen betreffende de exploitatiediensten van taxi's		45,000
<hr/>			
37.01	Bijkomende belasting op de personenbelasting		650,000
37.02	Opcentiemen op de onroerende voorheffing		425,000
37.03	Opcentiemen op de provinciale belasting op de drijfkracht		20,000
37.05	Opcentiemen op de verkeersbelasting		1,000
<hr/>			
38.01	Administratieve kosten		0,130
<hr/>			

Totaal voor sectie I

Sectie II — **Andere ontvangsten***Terugbetalingen*

11.02	Terugbetalingen van pensioenen		231,340
	01. mandatarissen	1,267	
	02. gemeenten	230,073	
12.01	Terugbetalingen van diverse huur		7,000
<hr/>			

Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten

16.02	Verkoop van dokumenten		0,020
<hr/>			

Interesten en voordelen

26.01	Terugbetalingen van de interesten van leningen door de openbare sector		176,000
26.02	Terugbetaling door het Gewest van de interesten van leningen voor de overgedragen gebouwen (St.-Joost en Vorst)		22,450
26.03	Terugbetaling door het Gewest van de interesten van de saneringslening (wet van augustus 1984)		96,000
26.04	Interesten en interesten wegens achterstallige betalingen		0,325
<hr/>			

TITRE I — RECETTES COURANTES

Partie I — Recettes propres à l'Agglomération

Section I — Impôts, taxes et redevances

en millions de francs)

	Taxe de propriété et de sécurité urbaines	36.01
	Taxes et surtaxes en matière d'exploitation de taxis	36.02
1.685,000		
	Additionnels à l'impôt des personnes physiques	37.01
	Additionnels au précompte immobilier	37.02
	Additionnels à la taxe provinciale sur la force motrice	37.03
	Additionnels à la taxe de circulation	37.05
1.146,000		
	Frais administratifs	38.01
0,130		
<hr/>		
2.831,130	Total pour la section I	

Section II — Autres recettes

Remboursements

	Remboursements de pensions		11.02
	01. mandataires	1,267	
	02. communes	230,073	
	Remboursements de divers loyers		12.01
238,340			

Ventes de biens non durables et de services

	Vente de documents	16.02
0,020		

Intérêts et profits

	Remboursements des intérêts d'emprunts par les pouvoirs publics	26.01
	Remboursement par la Région des intérêts des emprunts des immeubles transférés (St.-Josse et Forest)	26.02
	Remboursement par la Région des intérêts de l'emprunt d'assainissement (loi août 1984)	26.03
	Intérêts et intérêts de retard	26.04
294,775		

Inkomensoverdrachten van particulieren

31.01	Persoonlijk bijdragen voor de rekening pensioenen	131,155
-------	---	---------

Inkomensoverdrachten binnen de sector overheid

46.01	Bijzonder krediet van het Gewest	123,600
46.02	Gemeentefonds	174,450
46.03	Premies voor de GEKO's	1,015
46.04	Dotatie van het Gewest voor de afschaffing van de belasting voor het tewerkgestelde personeel	11,000

Diverse

06.01	Algemene ontvangsten	1,400
-------	----------------------	-------

Totaal voor sectie II

Totaal voor Deel I van Titel I - Eigen ontvangsten van de Agglomeratie

Deel II — Verrichtingen door derden

11.03	Terugbetaling van wedden en werkingskosten betaald door de Agglomeratie voor rekening van het Gewestelijke Agentschap voor Netheid	811,000
11.04	Terugbetaling van wedden en werkingskosten betaald door de Agglomeratie voor rekening van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	763,000

Totaal voor Deel II

Transferts de revenus des particuliers

	Cotisations personnelles alimentant le compte pensions	31.01
131,155		

Transferts des revenus des pouvoirs publics

	Crédit spécial de la Région	46.01
	Fonds des Communes	46.02
	Primes pour les agents contractuels subventionnés	46.03
	Dotation de la Région en compensation de la suppression de la taxe sur le personnel occupé	46.04
310,065		

Divers

	Recettes générales	06.01
1,400		
<hr/>		
975,755	Total pour la section II	
<hr/>		
3.806,885	Total pour la Partie I du Titre I - Recettes propres à l'Agglomération	

Partie II — Opérations effectuées par des tiers

	Remboursement de traitements et de frais de fonctionnement payés par l'Agglomération pour compte de l'Agence régionale de propreté	11.03
	Remboursement de traitements et de frais de fonctionnement payés par l'Agglomération pour compte du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente	11.04
1.574,000	Total pour la Partie II	

TITEL II — KAPITAALONTVANGSTEN

Sectie I — Niet-fiscale ontvangsten

Afflossingen

89.01	Terugbetalingen van de aflossingen van de leningen van de openbare sector	100,350
89.02	Terugbetalingen door het Gewest van de aflossingen van de leningen voor de overgedragen gebouwen (St.-Joost, Vorst)	17,265

Totaal voor sectie I

Totaal voor Titel II

TITRE II — RECETTES EN CAPITAL

Section I — Recettes non fiscales

Amortissements

Remboursements des amortissements d'emprunt par les pouvoirs publics	89.01
Remboursements par la Région des amortissements d'emprunts grevant les immeubles transférés (St-Josse, Forest)	89.02

117,615

117,615

Total pour la section I

117,615

Total pour le Titre II

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 22 november 1990.

Namens de Executieve,

De Minister van Financiën en van Begroting,

J. CHABERT

Op bevel,

De Secretaris,

J. GEURTS

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 22 novembre 1990.

Au nom de l'Exécutif,

Le Ministre des Finances et du Budget,

J. CHABERT

Par ordre,

Le Secrétaire,

J. GEURTS

